簡氏事務所
Con Agencies
107 A. E. Pender St.
Vancouver, B. C.
電話辦事處 MA 1724 住宅 PA 3084

㈠保險部—經理男女老幼定期長期養老儲蓄人壽保險，無另加東亞人價目。不須用醫生驗身体，兼其他火燭，汽車，盜竊財富等保險。全車詩省各埠華僑歡迎購買請隨時惠函詢問。來敎必覆。
㈡籍民部—代理新舊華僑伸請入籍，及移民事務，伸請養老金，及加國護照。
㈢會計部—接理各大小商號簿記，代塡報工人失業保險印花，買賣稅，入息稅，代理收租須。
㈣旅行部—代迎接僑眷，來往旅客，安置住宿，代定機票，船票，前往世界各大商埠。
㈤運輸—經理各商號接送貨物，搬運傢俬行李。
㈥代理清潔耐火輕便木糠柴。
經理商建屯，簡建業

良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MA 5983
Vancouver 4, B. C. Canada

（專）各江藥材　名家丸散
（營）配方製丸　工作精良
營業時間：每日由上午十時至下午十時
諸君光顧　無任歡迎
司理 劉社鍊

BING WONG
Percy H. Aliman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

★雜貨生意出賣
▲請看—數學無欺言，事實勝雄辯。
▲初期投資祇需三仟六百元。
▲每年純利收獲四千二百餘元。
▲食宿免費，享用四間聯房一組。
▲位在商業繁榮，文物鼎盛之區。
舖租低廉，設備充實，尤其餘事。
愿聞諸君垂詢，請勿遲疑不決是幸，
奧文實業有公司黃文炳謹啓

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PAcific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

大帮唐山
去頭明蝦
源源抵步
長期供應

雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co Ltd
87-89-91 E. Pender St
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

新到大宗
馮强樹膠廠出品
★生膠彈弓籃球鞋
有黑帆及藍帆二種
★生膠包邊運動鞋
有白帆黑帆藍帆三種

本省商人多願與紅中國貿易

據雲埠太陽西報刊登卑詩省調查局顧問達地所作之統計稱。卑詩省之民意。對與中共區大陸之通商。半思半疑。但商界人士。多願放寬對中共之禁運。顧與紅中國貿易。

全省各地有一千名男女。答覆一個問題。該問題爲一些報界。商界人士。對加拿與紅中國貿易之問題。你贊成。抑或反對。

結果。百分之五十一贊成。反對者百分之廿九。未有決定及無意見者。百分之二十。

未有決定之大多數人中。均以爲在決定或反對以前。須要多多認識紅中國之事實。多多聽取消息。無意見者。多爲因對現在世界局勢。完全不知道。故三分之一以上省民。贊成與紅中國通商。有一省市稱。「搖慢船。去中國」的民謠。的確對加拿大是應該。採取之態度。如我們不進行。將會搭不到船。他人捷足先登了。

全加拿大被訪問之人。均認爲西方對紅中國之貿易。及外交上之承認問題。均爲不合現實。

亦有些國人。回憶及中共參加高麗戰事。感覺中共侵畧之行爲。表示他們最沒有信義。

亦有些國人。恐怕如放鬆失放寬對紅中國之禁運。中共大陸。將以大量之貨物。充斥於加拿大市場。以賤價推銷。則影響加拿大人。使人民失業者大量增加。

市電工仍罷工

雲高華。十七日加拿大社電。雲埠市政府卅七名電火工人。現時已罷工有七星期之久。故入夜後。雲埠駕車者。必小心駕車。行車速度甚慢。轉彎時。更要留心。

因爲電工罷工。警察之無線電話。亦不通電。埠中約有十五盞交通灯不通電。另有廿盞不通用。壞了無人修理。又有廿五個以上之火警報警箱不通用。

消防局已通知市民。埠中如發生火警時。希以電話通知。即派消防車到達起火地點施救。

警察局。特裝「停車」牌在各十字路口。有時並特別派交通警員。指揮交通。

自六月六日起。市府電火工人。要求加薪百分之二十。此要求每年增加納稅者六萬元之負担。

現在。該等工人。每月工薪。有由三百四十六元。至四百一十七元者

因爲交通灯之不通用。日來埠中交通失事。頻頻發生。

陳品乾捐僑校經費

雲訊。本埠中華總商會常務理事。華僑公立學校校董。服裝製造業陳乾公司總經理陳品乾君。前日爲其子畢校元帥府。負責交付雲高華埠第二海棠橋費日

在加開會議

英京。倫敦十八日加拿大社電。加拿大提議召開會討論雲埠市務之發展。萬萬零五百萬元之市

大社電。加拿大外交部昨星期三日宣佈。巴基斯坦總理象國防部長蘇拉瓦迪。近保險公司之窗門。亦被震裂。間戲院。樓上發生。

印首相泥赫魯。於上週返國時。亦與拿沙談論該問題。

香港風災損失

香港十七日美聯社電

季。可能將以該方法醫治病人。如有病人患心病時。則可能與該病人發上天。歡迎詢。

高華埠卑行者。倘則一週三天。由雲埠市長欽斯致

微風。最高溫度爲七十三度。最低溫度爲五十二度云

堅利公司昨又辦到大批新書

雲訊。堅利公司經理馬超林君。爲應各力面之需求起見。昨又辦到大批偵探武俠小說。兒童讀物。連環圖。名人肖像。文藝創作等書。並有最近出版之韜奮文集。最新英華八解辭典。是空前巨册。大受讀者歡迎。該公司設在喜士定東街六三九號。歡迎各界參閱云

許益記施惠華醫院

雲訊。前數天有蘭拿埠許益記園主自動將其土產新觀薯仔十一包。分送到本埠聖約瑟華人新舊醫院。該兩院執事等領納後。極表感謝許君之仁厚好施。查該新醫院。近日又收得自動交到慈善款者。有羅閏鴻廿元。唐萬年夫婦十元

夫李山谷路山石阻行不通

本週星期一日。夫李山谷之公路及在離耶埠以東六英里之加拿大太平洋鐵路。因山石跌落。交通均被阻碍。

工人擬剷除障碍。但清除山石工作困難。有一名工人受傷。兩名幸及時走避。

法移民來加者每年祇三百名

法國駐加京奧太瓦大使拉高斯稱。加拿大對待法國籍移民不關心。故每年祇有三百名法國移民來加。但其他歐洲國家移民來加者。成千成萬。

法駐加大使現剛結束其兩週觀光卑詩省之行程。而發表談話。

據他稱。很多有技能之法國技工。來加拿大後均失業。不能學以致用。但下等工作則有得做。

他又稱。在非洲。雖然該地民族意識很强。但該地之法國移民。只有百分之七擬返回法國者。雖亦有以四海爲家者。但多擬往澳洲。因在澳洲。覺工樓身則爲容易。

法駐加大使昨在雲埠佐治大酒家。備受印第安紅人熱烈之歡迎。並尊稱之爲酋長。彼隨召開記者招待會。

收過橋費問題

卑詩省長品匱。昨在域多利埠宣佈稱。

卑詩省長品匱。現要求加京中央政府。負責交付雲高華埠第二海棠橋費日分之九十。而此該新橋通行後。可免費通行。

如該橋過橋費不收時。獅門橋之過橋費亦將不收。

屋街之新橋收過橋費問題。亦待解決。

○加菲濕連實業出賣

此加菲濕地位適中裝置器具齊全樣樣新置裝有天然煤氣及自來水位在第四十一大道樓宇雅觀大好機會請照下列洽商

Mary's Coffee Shop
Elk Point, Alta.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B. C.

○百年大計 投資實業
唐人埠附近，兩屋有五个睡房，兩个水廁，土庫有炭爐，屋去往一屋，另有入息六十元，
價銀一萬零五百元
唐人埠有餐館急賣，有意經營者不可不看。
中國經理公司
簡林逸娟謹啓
地址：卡打街二五六號
電話：MA. 1722 MA. 8105
夜問：HA. 6900Y

雲高華 利滙貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到
應市貨品
去頭凍蝦　大量紅豆
鮮肥蜆魚　發芽綠豆
鮮獅頭魚　雪白芝蔴
各種鹹魚　花旗糯米
紅黃咸蛋　裹粽竹葉

日昇有限公司
銀業按揭
Sunrise Finance Co. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

日昇投資有限公司
Sunrise Investments Ltd.
110 Pender Street E.
Phone MUtual 3-5864, 3-5865, 3-5866

業務
股票公債買賣
價錢準確　辦理快捷
經紀費用　與別相同
交易大小　股票查問
一律歡迎

專營借欵
新舊客車貨車或未充滿銀期者均可借欵利息便宜
手續簡單別項借欵歡迎詢問
總經理周育生啓

加拿大華人辦易所
股票公債買賣
代理
利多域埠代理
同昌利事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
Phone 3-5831

○介紹黃文雄醫師
黃文雄醫師乃在英國愛登堡大學醫學畢業近數年來歷任雲高華都朗度及滿地可各小兒科醫院職位並研究小兒各種病理黃醫師現已開業行醫於雲埠專醫小兒科特此介紹俾僑胞知所問津焉
▲診症時間：每日下午一点至五点
黃醫師地址如下
Dr. Jock Wong
Ford Building
193 E. Hastings St.
Phone Off. MU 3-5230
Res. PA 0327

加拿大雲高華
威德來旅人專一唯
蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問飢
招待僑眷傳送各埠
附設服務部
百老滙旅店
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445
每日二元起租房

雲埠秘書賓路餐館
王上王中魏
B. C. Royal Cafe
61 E. Pender St. Vancouver. B. C.
Phone PA. 3053
（招牌大魏　遐邇名馳）
◀鳳凰大本營▶